臺 中 市 東 山 高 中 國 中 部 國 文 領 域 作 業(02)

點數 ：★★★★ 班級 座號 姓名

主題：諧音修辭在生活上的運用

諧音定義：「諧音」就是利用漢字同音或近音的條件，用同音或近音字來代替本字，產生趣味的修辭格。

現在諧音修辭已大量運用於生活中，尤其是廣告或店家招牌，如：

＊廣告

例：我做最好，你坐最好（稻田按摩椅） 桂格，總是給你愛的穀粒（桂格堅果飲）

旅遊這條路上，最怕沒人賠（和泰產險） 達美樂，打了沒（達美樂）

牛刀小試：請試著從日常生活中找到三則運用諧音修辭的廣告並自創一則

|  |
| --- |
|  |
|  |
|  |
|  |

＊店家招牌

例：衫溫軟（三溫暖）自助洗衣店 韓3 4（寒山寺）韓式料理店

今年粿羹（今年貴庚）芋粿羹食店 我說了涮（我說了算）涮涮鍋店

神乎奇機（神乎其技）PDA 留笑茶看（留校察看）茶飲店

牛刀小試：請試著從日常生活中找到六則運用諧音修辭的招牌並自創一則

|  |
| --- |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |

＊成語諧音運用在招牌上

例：林門玉餃（臨門一腳）餃子館 無髮無天（無法無天）理髮店

極享滷意（吉祥如意）滷味館 愛手愛腳（礙手礙腳）美甲店

＊有時一個成語稍微發揮創意就可以成為截然不同的諧音招牌

例：引以為絨（引以為榮）羽絨衣專賣店 飲以為榮（引以為榮） 飲料店

穿流不息（川流不息）服飾店 川流不熄（川流不息） 修車廠

牛刀小試：請你發揮創意，想一想下列的成語可以轉換成甚麼店的招牌？

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 成語 | 諧音轉換 | 商店 |
| 例：喜出望外 | 洗出望外 | 洗衣店 |
| 蓋世無雙 |  |  |
| 一鳴驚人 |  |  |
| 久負盛名 |  |  |
| 口是心非 |  |  |
| 盡如人意 |  |  |
| 無惡不作 |  |  |
| 明察暗訪 |  |  |
| 古往今來 |  |  |
| 無獨有偶 |  |  |
| 一應俱全 |  |  |
| 面面俱到 |  |  |

＊創意高手：假設未來你會開一家店，請為你的店利用成語設計一個最吸睛，響亮的招牌，並將此招牌畫下來。

|  |
| --- |
|  |